

UKIYO-E

NIKUHITSU-GA

べらぼうに
美しい!

Ukiyo-e,
the Launch Pad
for Bijin-ga

SHŌEN

UEMURA

いま、「美人」を
語るということ

Uemura Shōen and
the Trajectory
of Bijin-ga

浮世絵と
美人画の軌跡

2025 10.11 SAT
2026 1.18 SUN

主催 嵯峨嵐山文華館 福田美術館
後援 京都府 京都市 京都市教育委員会 京都商工会議所
OPEN 10:00~17:00 (入館は16:30まで) CLOSE 11/11(火)、12/2(火)、12/16(火)、12/30(火)、12/31(水)、1/1(木)

嵯峨嵐山文華館
SAGA ARASHIYAMA MUSEUM OF ARTS AND CULTURE

祇園井特《京妓美人図》(部分) 後期展示

上村松園と
美人画の軌跡

2025 10.11 SAT
2026 1.18 SUN

福田美術館
FUKUDA ART MUSEUM
SAGA ARASHIYAMA

主催 福田美術館 嵯峨嵐山文華館
後援 京都府 京都市 京都市教育委員会
OPEN 10:00~17:00 (入館は16:30まで) CLOSE 11/11(火)、12/2(火)、12/16(火)、12/30(火)、12/31(水)、1/1(木)

上村松園《美人図》(部分) 後期展示

今年の上村松園 生誕150周年。

本展では、国内有数の美人画を所蔵する福田コレクションから、松園をはじめとする作家たちによる、美しく麗しい作品の数々を一堂にご紹介いたします。松園が切り拓いた、近代の美人画というジャンルがたどってきた軌跡とその魅力を存分にご堪能ください。

The Fukuda Collection has one of the largest holdings of *bijin-ga* in Japan. We are celebrating the 150th anniversary of Shōen's birth by presenting select, exquisite, beautiful works by Shōen and related artists. We hope you will enjoy seeing how Shōen opened our eyes to a new way of regarding female beauty and how the *bijin-ga* genre developed.



上村松園<美人観月> (部分) 後期展示



上村松園<しぐれ> (部分) 通期展示

SHŌEN UEMURA

上村松園と 美人画の軌跡

Uemura Shōen and
the Trajectory of Bijin-ga

第一会場
福田美術館



門井勘水<舞踊の楽屋> 通期展示



近世までの「絵師」と、近代以降の「画家」は似て非なるもの。絵師は依頼に応じて様々な画題を描く必要がありましたが、画家は自分が描きたいものに全力を注ぎ、理想の美を追求する芸術家となりました。国が主催する展覧会に得意な作品を出品し、名声を高めて依頼を受けるという流れが生まれたのです。従って、展覧会には一貫して美人画を出品した上村松園(1875-1949)は最も典型的な近代の画家だと言えるでしょう。生涯をかけて自分が理想とする女性の美を追い求めた彼女の芸術は多くの後進の憧れとなりました。

Before the modern period, people regarded painters differently. They were not seen as artists who, following their own whims and muses, painted what and as they wished. Rather, they made their careers by painting what clients requested. After the Meiji Restoration in 1868, Japan became open to change. Painters transitioned towards the modern idea of 'artist.' Works by painters who experimented and practiced their own art were shown at government-sponsored exhibitions. Here, the public could view select works and an exhibiting artist could make a reputation and receive orders. *Bijin-ga* paintings of beautiful women by Uemura Shōen (1875-1949) were perennial favorites at these exhibitions. As an original artist, she was a matchless modern painter. Throughout her life, Shōen strove to express her refined ideal of feminine beauty. She was an inspiration to many younger artists.



甲斐莊楠音<娘道成寺> (部分) 後期展示



上村松園
<二軒茶や図> (部分)
前期展示

嵐山に200人の美人が大集結!!!

UKIYO-E

NIKUHITSU-GA



紙園井特
<芸妓図> (部分)
前期展示



鎮木清方<おさる> 通期展示
©Kiyoo Nemoto 2025/JAA2500077



伊藤小波<花見之図> (部分) 通期展示



円山応挙<美人図> (部分) 通期展示

前期 10.11 SAT → 12.1 MON
後期 12.3 WED → 1.18 SUN

— 休館日 —
11/11(火)、12/2(火)、
12/16(火)、12/30(火)、
12/31(水)、1/1(木)
※展示作品および期間は変更になる
場合がございます。ご了承ください。

チケットは単館券と、おトクな二館共通券のどちらかをお選びいただけます。*()内は20名以上の団体料金 ※幼児無料

二館共通券	一般・大学生 2,300円／高校生 1,300円／小中学生 750円 ／障がい者と介添人1名まで 各1,300円
福田美術館	一般・大学生 1,500(1,400)円／高校生 900(800)円 ／小中学生 500(400)円／障がい者と介添人1名まで 各900(800)円
嵯峨嵐山文華館	一般・大学 1,000(900)円／高校生 600(500)円／小中学生 400(350)円 ／障がい者と介添人1名まで 各600(500)円

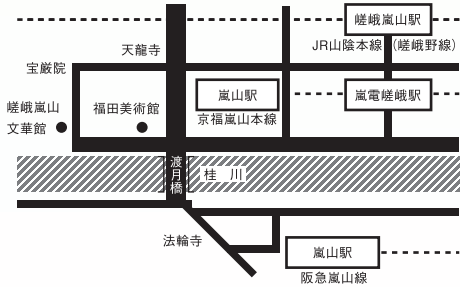
福田美術館
FUKUDA ART MUSEUM
SAGA ARASHIYAMA

アクセス | JR山陰本線(嵯峨野線)「嵯峨嵐山駅」下車、徒歩12分
阪急嵐山線「嵐山駅」下車、徒歩11分／嵐電(京福電鉄)「嵐山駅」下車、徒歩4分
〒616-8385 京都府京都市右京区嵯峨天龍寺芒ノ馬場町3-16
TEL:075-863-0606 FAX:075-863-0607

嵯峨嵐山文華館
Saga Arashiyama Museum of Arts and Culture

アクセス | JR山陰本線(嵯峨野線)「嵯峨嵐山駅」下車、徒歩14分
阪急嵐山線「嵐山駅」下車、徒歩13分／嵐電(京福電鉄)「嵐山駅」下車、徒歩5分
〒616 8385 京都市右京区嵯峨天龍寺芒ノ馬場町11
TEL:075-882-1111 FAX:075-882-1103

※障がい者や車椅子の方で駐車場をご利用の場合は、事前にご連絡願います。



浮世絵と 美人画の軌跡

Ukiyo-e, the Launch Pad
for Bijin-ga

第二会場 嵯峨嵐山文華館

近代美人画を完成に導いた上村松園と鎮木清方(1878-1972)。京都と東京、それぞれの地で異なる美意識を追求し、美人画の発展を支えました。第二会場の嵯峨嵐山文華館では、江戸の出版文化への注目が高まる中、福田コレクションの肉筆浮世絵や京都の風俗画、そして近代美人画をご紹介します。歌舞音楽など江戸文化の魅力を、「心浮き立つ」浮世の世界とともに紹介します。

Uemura Shōen in Kyoto and Kaburaki Kiyokata (1878-1972) in Tokyo established *bijin-ga* as an art form. As each pursued their personal aesthetic sensibilities in their work, *bijin-ga* blossomed. In recent years, people have become more and more interested in Edo publishing culture, particularly in *ukiyo-e*, an antecedent to *bijin-ga*. At the second venue, Saga Arashiyama Museum of Arts & Culture, you can see more hand-painted *ukiyo-e*, genre paintings from Kyoto, and modern *bijin-ga*, all works from the Fukuda Collection. The spirited *ukiyo-e* images on show are rooted in music, dance, and the performing arts. With added context, we hope you will appreciate the charm of the ephemeral 'floating world.'



毎週火曜日と日曜日は、お連れの方と会話したり、小さなお子様連れで気兼ねなく美術鑑賞をしたい方のために、お喋りOKの日といたします。詳しくはHPまで

百人一首の 冬の歌

日時 2025年12月6日(土)
13:30~14:30

講師 吉海直人
(同志社女子大学名誉教授)

参加費 無料(入館料のみ) ※事前予約不要

会場 嵯峨嵐山文華館2F